

## 2023 Rhif 1021 (Cy. 166)

### TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Gorchymyn Cefnffyrdd yr A470, yr A487, yr A494, yr A458, yr A5 a'r A55 (Gogledd-orllewin Cymru) (Terfynau Cyflymder 20 mya a 30 mya) 2023

Gwnaed 18 Medi 2023

Yn dod i rym 20 Medi 2023

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer cefnffyrdd yr A470 a'r A487 a'r darnau perthnasol o gefnffyrdd yr A494, yr A458, yr A5 a'r A55, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 84(1)(a), 84(2) a 124(1)(d) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1) a pharagraff 27 o Atodlen 9 iddi, yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Mae Gweinidogion Cymru wedi ymgynghori â Phrif Swyddog Heddlu Gogledd Cymru ac wedi rhoi hysbysiad cyhoeddus o'u bwriad i wneud y Gorchymyn hwn yn unol â rheoliadau 5(1) a 6(1) o Reoliadau Gorchymynion Traffig yr Ysgrifennydd Gwladol (Gweithdrefn) (Cymru a Lloegr) 1990(2).

#### Enwi a chychwyn

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffyrdd yr A470, yr A487, yr A494, yr A458, yr A5 a'r A55 (Gogledd-orllewin Cymru) (Terfynau Cyflymder 20 mya a 30 mya) 2023 a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 20 Medi 2023.

- (1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 84(1) gan adran 45(2) o Ddeddf Traffig Ffyrdd 1991 (p. 40). Amnewidiwyd adran 84(2) gan baragraff 61 o Atodlen 8 i Ddeddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p. 22). Yn rhinwedd O.S. 1999/672 ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.
- (2) O.S. 1990/1656.

## Dehongli

### 2. Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr “cerbyd esempt” (“*exempted vehicle*”) yw—

- (a) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at y dibenion a ddisgrifir yn adran 87 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1);
- (b) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at ddibenion y llynges, y fyddin neu'r llu awyr ac sy'n cael ei yrru gan berson sydd am y tro yn ddarostyngedig i orchmynion aelod o luoedd arfog y Goron, sy'n aelod o'r lluoedd arbennig—
  - (i) ac sydd wedi ei hyfforddi i yrru ar gyflymderau uchel ac sy'n gweithredu wrth ymateb, neu wrth ymarfer ymateb, i argyfwng diogelwch gwladol; neu
  - (ii) at ddiben hyfforddi person i yrru cerbydau ar gyflymderau uchel;

ystyr “lluoedd arbennig” (“*special forces*”) yw'r unedau hynny o'r lluoedd arfog y mae Cyfarwyddwr y Lluoedd Arbennig yn gyfrifol am gynnal eu galluoedd neu sydd am y tro yn ddarostyngedig i reolaeth weithredol y Cyfarwyddwr hwnnw.

## Cyfyngiadau

3. Ni chaiff neb yrru unrhyw gerbyd modur, ac eithrio cerbyd esempt, yn gyflymach nag 20 milltir yr awr ar y darnau o'r cefnffyrdd a bennir yn Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwn.

4. Ni chaiff neb yrru unrhyw gerbyd modur, ac eithrio cerbyd esempt, yn gyflymach na 30 milltir yr awr ar y darnau o'r cefnffyrdd a bennir yn Atodlen 2 i'r Gorchymyn hwn.

## Dirymu

5. Mae Gorchymyn Cefnffordd yr A470 (Ffordd Heulog, Llan Ffestiniog, Gwynedd) (Terfyn Cyflymder 20 mya Rhan-amser) 2018(2) a Gorchymyn Cefnffordd yr A470 (Ffordd Manod, Blaenau Ffestiniog, Gwynedd) (Terfyn Cyflymder 20 mya Rhan-amser) 2018(3) wedi eu dirymu.

---

(1) Diwygiwyd adran 87 gan baragraff 55 o Atodlen 1 i Ddeddf y Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p. 21), paragraff 42 o Atodlen 4 i Ddeddf Troseddu Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005 (p. 15), paragraff 29 o Atodlen 8 i Ddeddf Troseddu a'r Llysoedd 2013 (p. 22) ac adran 50(4) a (5) o Ddeddf Dadreoleiddio 2015 (p. 20).

(2) O.S. 2018/683 (Cy. 131).

(3) O.S. 2018/684 (Cy. 132).

## Amrywio

6. Mae Gorchymyn Cyngor Sir Caernarfon (Ardaloedd Adeiledig) 1936 wedi ei amrywio drwy hepgor y cofnod yn yr Ail Atodlen i'r Gorchymyn mewn perthynas â'r darn o ffordd y pennir ei fod ar ffordd yr A.5 Caergybi i Lundain yng Nghapel Curig ac a ddisgrifir fel "Pont Cyfyng to 160 yards west of Cobden's Hotel, a distance of 763 yards".

7. Mae Gorchymyn Cefnffyrdd yr A470 a'r A494 (Ffordd Osgoi Dolgellau, Gwynedd) (Codi Cyfyngiad a Gosod Terfynau Cyflymder 50 mya a 30 mya) 2017(1) wedi ei amrywio drwy hepgor Atodlen 3 i'r Gorchymyn hwnnw.

8. Mae Gorchymyn Cefnffordd yr A487 (Ffordd Osgoi Porthmadog, Minffordd a Thremadog, Gwynedd) (Terfynau Cyflymder 30 mya a 40 mya) 2017(2) wedi ei amrywio drwy hepgor Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwnnw.

Llofnodwyd ar ran y Dirprwy Weinidog Newid Hinsawdd, yn gweithredu o dan awdurdod y Gweinidog Newid Hinsawdd, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

18 Medi 2023

*Nicci Hunter*

Arweinydd y Tîm Busnes  
Llywodraeth Cymru

### **ATODLEN 1** **Terfyn cyflymder 20 mya**

Y darn o gefnffordd yr A470 o'r enw Ffordd Heulog, Llan Ffestiniog, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 28 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â'r B4391 hyd at bwynt 97 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt y gyffordd honno.

Y darn o gefnffordd yr A487 yng Nghorris Uchaf, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 20 metr i'r dwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â'r ffordd ddiddosbarth sy'n arwain at hen Chwarel Abercwmeiddaw hyd at bwynt 76 o fetrau i'r gorllewin o ganolbwynt y gyffordd honno.

---

(1) O.S. 2017/486 (Cy. 101).  
(2) O.S. 2017/700 (Cy. 165).

## **ATODLEN 2**

### **Terfyn cyflymder 30 mya**

#### **Yr A470**

Y darn o gefnffordd yr A470 ym Mlaenau Ffestiniog, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 62 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt ei chyffordd â Ffordd Glanypwll hyd at bwynt 363 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt y gyffordd honno.

Y darn o gefnffordd yr A470 o'r enw Ffordd Blaenau, Llan Ffestiniog, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 25 o fetrau i'r gogledd-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Bryn Coed hyd at bwynt 110 o fetrau i'r gogledd-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd ag Uwch-y-Ddôl.

Y darn o gefnffordd yr A470 yng Nganllwyd, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 13 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt ei chyffordd â'r ffordd ddi-ddosbarth sy'n arwain at Bont ar Eden hyd at bwynt 593 o fetrau i'r de o ganolbwynt y gyffordd honno.

Y darn o gefnffordd yr A470 yn Nolgellau, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 53 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt cylchfan cyffordd yr A470/yr A493 hyd at bwynt 40 metr i'r de-ddwyrain o ganolbwynt y gylchfan honno ac yn cynnwys cerbyttffordd gylchredol gyfan y gylchfan.

Y darn o gefnffordd yr A470 o'r new Ffordd Osgoi Dolgellau, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 68 o fetrau i'r gorllewin o ganolbwynt cylchfan cyffordd yr A470/yr A494 hyd at bwynt 52 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt y gylchfan honno ac yn cynnwys cerbyttffordd gylchredol gyfan y gylchfan.

Y darn o gefnffordd yr A470 ym Mallwyd, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 171 o fetrau i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt cylchfan cyffordd yr A470/yr A458 hyd at bwynt 222 o fetrau i'r de o ganolbwynt y gylchfan honno ac yn cynnwys cerbyttffordd gylchredol gyfan y gylchfan.

#### **Yr A487**

Y darn o gefnffordd yr A487 yng Nghorris Uchaf, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 68 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt ei chyffordd â'r fynedfa i Ganolfan Fynydda Ty'n y Berth hyd at bwynt 562 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt y gyffordd honno.

Y darn o gefnffordd yr A487 o'r enw Ffordd Osgoi Porthmadog, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 86 o fetrau i'r gogledd-orllewin o'i chyffordd â Chylchfan Minffordd hyd at bwynt 34 o fetrau i'r gorllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Threm y Moelwyn,

Penrhyndeudraeth ac yn cynnwys cerbyttfordd gylchredol gyfan Cylchfan Minffordd.

Y darn o gefnffordd yr A487 ym Mhenrhyndeudraeth, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 55 o fetrau i'r gogledd-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â'r ffordd fynediad i Ystad Ddiwydiannol Griffin hyd at bwynt 36 o fetrau i'r gogledd-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Park Road, Penrhyndeudraeth.

Y darn o gefnffordd yr A487 o'r enw Ffordd Osgoi Porthmadog, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 160 o fetrau i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt Cylchfan Porthmadog hyd at bwynt 97 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt y gylchfan honno ac yn cynnwys cerbyttfordd gylchredol gyfan y gylchfan.

Y darn o gefnffordd yr A487 o'r enw Ffordd Osgoi Tremadog, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 139 o fetrau i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt Cylchfan Tremadog hyd at bwynt 99 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt y gylchfan honno ac yn cynnwys cerbyttfordd gylchredol gyfan y gylchfan.

#### **Yr A494**

Y darn o gefnffordd yr A494 o'r enw Ffordd y Bala, Dolgellau, Gwynedd sy'n ymestyn o'i chyffordd â chylchfan yr A470/yr A494 am bellter o 226 o fetrau.

#### **Yr A458**

Y darn o gefnffordd yr A458 ym Mallwyd, Gwynedd sy'n ymestyn o'i chyffordd â chylchfan yr A470/yr A458 am bellter o 149 o fetrau.

#### **Yr A5**

Y darn o gefnffordd yr A5 ym Methesda, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 96 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt ei chyffordd â Chil Caseg hyd at bwynt 380 o fetrau i'r de o ganolbwynt y gyffordd honno.

Y darn o gefnffordd yr A5 yng Nghapel Curig, Gwynedd sy'n ymestyn o bwynt 87 o fetrau i'r gorllewin o ffin orllewinol yr eiddo o'r enw 'Gorphwysfa' hyd at bwynt 142 o fetrau i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â'r fynedfa i faes parcio cyhoeddus Bryn Glo.

Y darn o gefnffordd yr A5 ym Mhorthaethwy, Ynys Môn sy'n ymestyn o bwynt 23 o fetrau i'r gorllewin o ganolbwynt ei chyffordd â'r ffordd fynediad i'r fynwent hyd at bwynt 268 o fetrau i'r gorllewin o ganolbwynt y gyffordd honno.

## Yr A55

Y darn o gerbythfordd tua'r de cefnffordd yr A55 yng Nghaerdybi, Ynys Môn sy'n ymestyn o bwynt 46 o fetrau i'r de o ganolbwynt ei chyffordd â Ffordd Llundain hyd at bwynt 48 o fetrau i'r de o ganolbwynt Cylchfan Kingsland.

Y darn o gerbythfordd tua'r gogledd cefnffordd yr A55 yng Nghaerdybi, Ynys Môn sy'n ymestyn o bwynt 321 o fetrau i'r de o ganolbwynt Cylchfan Kingsland hyd at bwynt 46 o fetrau i'r de o ganolbwynt ei chyffordd â Ffordd Llundain.

Cerbythfordd gylchredol gyfan Cylchfan Kingsland, Caerdybi, Ynys Môn.